



Notas Entomológicas

Departamento de Entomología

PERFORADOR DE CASAS VIEJAS

Hylotrupes bajulus

INTRODUCCIÓN

El perforador de casas viejas es uno de los insectos de madera más dañino que habita en Pennsylvania. Su nombre crea confusión puesto que una gran parte de las infestaciones se encuentran en casas de cuatro a siete años de ser construidas. La larva perfora la madera y también se alimentan de ella. Los túneles hechos por las larvas debilitan la estructura (estructuras de madera). Los perforadores se alimentan solamente de pinos, abetos y otras maderas coníferas.

El perforador de casas viejas es nativo de África del Norte y se cree que llegó a Norte América alrededor del 1875. Estos escarabajos actualmente se encuentran desde Maine hasta Florida y al oeste hacia Michigan y Texas.

DESCRIPCIÓN

Una infestación de los perforadores de casas viejas es evidenciada por la presencia de adultos, los agujeros por donde salen o por las larvas y sus túneles en la madera. Los escarabajos que varían de los colores negros a gris, miden 5/8 a una pulgada de largo y poseen largas antenas. Tienen pelos finos y grises en su tórax con dos áreas brillantes levantadas a cada lado. Parchos de pelo gris están visible en las cubiertas de las alas en bandas laterales irregulares. El abdomen puntiagudo de la hembra típicamente se extiende más allá del final de las cubiertas de



Imagen de la larva del perforador de casas viejas. Haga click sobre la imagen para una exposición más amplia.



Imagen del daño hecho por el perforador de casas viejas. Haga click sobre la imagen para una exposición más amplia.

las alas. Los agujeros de salida hechos por el escarabajo adulto tienen una forma algo ovalada y una 1/4 de pulgada de diámetro. Las larvas de color crema, miden hasta 1 1/4 pulgadas de largo. A cada lado de su cabeza tienen tres ojos distintivos, oscuros (ocelli) ubicados en forma vertical detrás de las partes bucales. El cuerpo de la larva se hace más estrecho hacia la parte posterior final. Los túneles hechos por las larvas contienen un material parecido al aserrín conocido como "frass". Las paredes de los túneles están esculpidas (mostrando donde las mandíbulas rasparon la madera), y el "frass" tiene forma de barril. La larva mientras mordisquea con sus fuertes mandíbulas, emite un sonido raspante, (muy parecido al que se produce cuando se chasquean las uñas y a menudo es escuchado por los dueños de las casas.

CICLO DE VIDA

El escarabajo adulto sale, mayormente durante julio y agosto. Luego de aparearse la hembra deposita sus huevos en las rendijas y grietas naturales de la corteza de troncos caídos leña guardada en almacenes de madera. Subsiguientemente la madera de construcción a usarse en casas nuevas puede estar ya infestada. En la madera, la etapa larvar puede durar de tres a quince años. El tiempo promedio para que los perforadores de casas viejas alcancen la madurez en Pennsylvania (en estructuras provistas de calor todo el año) aparenta de ser de cinco a siete años. La madera más gruesa de las estructuras oculta a la mayoría de los perforadores. Muy pocos son localizados en maderas de menos de una pulgada en el mismo lugar. Sin embargo, donde existe excesiva humedad en la madera, como en áticos con pobre ventilación y techos con goteras, los escarabajos prosperan, se esparcen a otras estructuras causando mayor daño en un corto período de tiempo.

MANEJO

Los siguientes puntos deben ayudar en desalentar la formación de infestaciones del perforador de casas viejas.

- Los cortes ásperos en la madera deben de ser secado al horno para matar todos los estados del escarabajo.
- La madera que no esta infestada y que ha sido pulida y se le halla puesto barniz, normalmente no es atacada por los escarabajos adultos debido a que no pueden encontrar grietas en la madera donde puedan depositar sus huevos.
- Aerosoles de superficie que contienen boratos evitarán que las larvas recién incubadas entren en la madera que ha sido tratada con barniz, cera o sellador para evitar que ser atacada por la humedad. Los boratos durarán indefinidamente, proveyendo que la madera tratada se mantenga seca evitando así que el agua penetre el material.
- El único método absoluto para eliminar las infestaciones del perforador de casas viejas en la madera particularmente en las estructuras, es la fumigación. Las fumigaciones son el uso de gases volátiles, venenosos que penetran artículos de madera y solamente pueden ser contenidos dentro de una carpa impermeable. Las fumigaciones, sin embargo, son muy costosas no proveen una protección duradera para evitar que se vuelva a infestar. Solamente personal profesional y certificado en el control de plagas pueden hacer este tipo de trabajo. Los químicos más comúnmente utilizados para fumigar son los que contienen bromuro de metilo o fluoruro de sulfuro.

AVISO DE PRECAUCIÓN

Los pesticidas son venenosos. Lea y siga las instrucciones y precauciones de seguridad en las etiquetas. Maneje con cuidado y guarde en su envase marcado original fuera del alcance de niños, mascotas y ganado. Disponga de envases vacíos al instante, de manera segura y en un lugar seguro. No contamine forraje, ríos o estanques.

Steven B. Jacobs
Decano Asociado de Extensión
Departamento de Entomología

Translations by / Traducido por:
Edgar Martínez & Elba Hernández
famart@caribe.net

Revisado - agosto 2007

© La Universidad de Pennsylvania State 2007

Esta publicación esta disponible por media alterna por encargo.

Donde se usen nombres de oficio, no hay intención de discriminación y ningún patrocinio es implicado por la Universidad de Pennsylvania State o el Departamento de Agricultura de Pennsylvania.

Notas Entomológicas intentan servir como guías de referencia rápidas y no deben ser utilizadas como sustitutos de etiquetas de información de productos. La intención al escribir estas Notas Entomológicas es para proveer información completa, oportuna y precisa. Los usuarios de pesticidas tienen la responsabilidad de consultar la etiqueta del pesticida y seguir dichas instrucciones.

Publicado por adelantado por Cooperative Extension Works, Actos de Congreso mayo 8 y junio 30, 1914, en cooperación con el Departamento de Agricultura de EU. y la Legislatura de Pennsylvania. D. Jackson, Director de Extensión Cooperativa, La Universidad de Pennsylvania State.

La Universidad de Pennsylvania State esta comprometido con la política que toda persona tiene igual derecho a programas, facilidades, admisión y empleo sin que se toma en cuenta características personales no relacionadas a habilidad, rendimiento o calificación como es determinado por la política universitaria o por autoridades estatales o federales. Es política de la Universidad el mantener un ambiente académico y de trabajo libre de discriminación, incluyendo hostigamiento. La Universidad de Pennsylvania State prohíbe discriminación y hostigamiento contra cualquier persona debido a edad, descendencia, color, inhabilidad o incapacidad, origen nacional, raza, credo religioso, sexo, orientación sexual o estado de veterano. Discriminación u hostigamiento contra la facultad, empleados o estudiantes no será tolerado en la Universidad de Pennsylvania State. Dirija cualquier pregunta al respecto a la política de no discriminación al Director de Affirmative Action, Universidad de Pennsylvania State, 201 Willard Building, University Park, PA 16802-2801, Tel 814-865-4700/V, 814-863-1150/TTY.